

Največji slovenski dnevnik
v Združenih državah
Velja za vse leto - \$6.00
Za pol leta - \$3.00
Za New York celo leto - \$7.00
Za inozemstvo celo leto - \$7.00

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian Daily in
the United States.
Issued every day except Sundays
and legal Holidays.
75,000 Readers.

TELEFON: CORTLANDT 2876.

Entered as Second Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON: CORTLANDT 2876.

NO. 185. — ŠTEV. 185.

NEW YORK, WEDNESDAY, AUGUST 8, 1923. — SREDA, 8. AVGUSTA, 1923.

VOLUME XXI. — LETNIK XXI.

HARDINGOVO TRUPLO V WASHINGTONU

Vlak se je precej zakasnil, ker se je moral marsikje ustaviti. — Krsta je bila sprejeta z vsemi mogočimi slovesnostmi. — Po ulicah, kjer se je pomikal mrtvaški sprevoz, se je kar trlo radovednega občinstva. — Ob njegovem mrtvaškem odru je častna straža.

Washington, D. C., 7. avgusta. — Položen v krsto, zaprtih oči in nahajajoč se v večnem spanju, se je vrnil bivši predsednik Harding v Belo Hišo.

Vrnil se je v dom, katerega je bil pred par tedni tako vesel in tako upolnen zapolnil.

Vlak s truplom predsednika Hardinga je došel po deveturni zamudi.

To se je zgodilo zastranega, ker se je moral vsled silnega navala prebivalstva na marsikateri postajo ustaviti, da so izkazali čestilci svojemu ljubljencu zadnjo čast.

Po ulicah, kjer se je pomikal mrtvaški sprevoz, se je zbrala silna množica gledalcev. Mesto je obdano v žalno obleko.

Pred dobrimi dvema leti se je vozil Harding po isti poti, zdrav, vesel in poln življenja. Z zaupanjem se je oziral v bodočnost ter je bil pripravljen dati svoje najboljše službi naroda.

Dal je svoje življenje, in po isti poti se je vračal kot mrtvee.

Vlak je došel v Washington malo pred poldvanajsto uro zvečer.

Kljub temu, da se je bil zakasnil za celih devet ur, se je zbrala na postaji silna množica ljudi.

Vlak se je ustavil tam, kjer je čakala mala skupina državljanov. Predsednik Coolidge je imel kratek govor.

Prva je stopila iz vlaka Mrs. Harding ter se opirala pri tem ob tajnika Christiansa. Poleg nje je stopal dr. Sawyer.

Godba je zaigrala "Nearer My God to Thee". Izstopila je tudi vojaška straža, ki je spremljala vlak od San Franciscu do Washingtona.

Zatem so pačasi dvignili krsto ter jo položili na voz. Preko krste je bila velika ameriška zastava, na nji pa velik venec.

Dospeši pred Belo Hišo, so dvignili vojak i krsto ter jo odnesli v mrtvaško sobo.

Harding bo počival nekaj časa v Beli Hiši, nato ga bodo pa prepeljali v njegov rojstni kraj, Marion, Ohio, kjer bo v petek pogreb.

VLADARJI IZRAŽAJO MRS. HARDING SOŽALJE

Med kralji in vladarji raznih držav, ki so poslali brzojavno izraze svojega sožalja, je tudi bolgarski kralj Boris. — Tudi siamski kralj obžaluje izgubo ameriškega predsednika.

Washington, D. C. 7. avgusta. — Včeraj in danes je došlo v Washington mnogo sožalnih brzojav, ki so jih poslali gospod Hardingovi vladarji in kralji iz vseh delov sveta.

Med vladarji, ki so ji izrazili svoje sožalje, je tudi španski kralj, Alfonso, bolgarski kralj Boris,

novreški kralj Haakon in drugi. Brzojavka, ki jo je poslal bolgarski kralj, glave:

— Globoko me je potrla vest o izgubi, ki je zadela Vas in deželo. Prosim, sprejmite moje izraze globokega sožalja. Zagotavljam vam da bo vsak Bolgar občutil enako žalost vsled izgube, ki vas je zadela.

Nadalje so poslali brzojavke z izrazi sožalja, še sledeči: Čepeda, predsednik republike Nicaragua; Alvear, predsednik Argentine; siamski kralj Rama, Čakste, predsednik Litve, in Azevedo, predsednik republike Brazilije.

Brzojavno sožalje so izrekli poleg teh tudi vsi diplomatični zastopniki Združenih držav, ki zastopajo Ameriko v inozemstvu.

DENARNA IZPLAČILA V JUGOSLAVIJI, ITALIJI IN ZASEDENEM OZEMlju

se potom naše banke izvršujejo zanesljivo, hitro in po niskih cenah:

Všeraj so bile naše cene sledeče:

1,000 Din.	\$11.60
2,000 Din.	\$23.00
5,000 Din.	\$57.00

Pri nakazilih, ki znašajo manj kot en tisoč dinarjev računimo posrebo po 15 centov za posredovanje in druge stroške.

Italija in zasedeno ozemlje:

Napomnila na našo politiko in izplačilo "Ker. poštni čekovni urad" in "Jadranska banka" v Ljubljani, Zagrebu, Beogradu, Kranju, Celju, Mariboru, Dubrovniku, Splitu, Sarajevu ali drugod, kjer je pač naš hitro izplačilo najugodnejše.

300 lir	\$ 9.80
300 lir	\$14.40
500 lir	\$23.50
1000 lir	\$46.00

Pri nakazilih, ki znašajo manj kot 300 lir računimo posrebo po 15 centov za posredovanje in druge stroške.

Za posredovanje, ki prinesejo znesek pet tisoč dinarjev ali po dvanajst lir dovoljamo po možnosti k posredni posred.

Vrednost dinarjev in liram sedaj ni stalna, menja se večkrat in nepredvidljivo; in tega razloga nam ni mogoče podati natančne cene vnaprej. Računamo po ceni okega dne, ko nam dopis poslani denar v roki.

Glede izplačil v ameriških dolarjih glejte posredne cene v tem listu.

Denar nam je poslati najbolje po Domestic Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK BAKSER STATE BANK

23 Cortlandt Street New York, N. Y.

Glavno zastopništvo Jadranske Banke.

ŽENA PREDSEDNIKA COOLIDGEA.



NOVA ADMINISTRACIJA PREDSEDNIKA COOLIDGEA

V urad novega predsednika prihaja na stotine prošnje, v katerih ga prosijo razni politiki za službe. — Večino odgovorov podpisuje predsednik sam, ali pa njegov privatni tajnik.

Washington, D. C. 7. avgusta.

Včeraj so že pričele prihajati v urad novega predsednika različne in številne prošnje, v katerih prosijo prosielce za razne službe pod novo administracijo. Te prošnje pa so šele samo predhodni onihi neštevilnih prošnji, katerih pričakujejo v teku osmih do desetih dni. Mnogo je prosilcev, ki se čakajo z odposlanjem svojih prošnji, ker vedo, da ima novi predsednik in njegov kabinet polne roke dela s predpripravi za Hardingov pogreb. V vseh državnih departmeh bi zastalo delo najmanj za dva tedna.

Inozemski diplomati in morališki ter armadni častniki so bili zelo obzirni ter niso hoteli osebno nadlegovati novega predsednika, temveč so se za vse, kar so mu imeli sporočiti, poslužili pošte.

Jasno je, da ne bo Calvin Coolidge nikak slamat mož. On ne bo niti dovolil, da bi se odgovori na različna vprašanja in prošnje, ki so se prispele iz vseh delov Zdr. držav, podpisovali z gumi-štem-pelnom ali žigom. V njegovem začasnem glavnem stanu se spiše dnevno približno po tisoč pisem.

Večino teh pisem podpisuje Edward T. Clark, predsednikov tajnik, pisma, ki so naslovljena na osebne prijatelje ali na visokostojee osebe, pa nosijo lastnorčni podpis novega predsednika. Predsednik se poslužuje najboljšega pisemskega papirja. Zahvalna pisma, s katerimi se predsednik zahvaljuje različnim ljudem iz izkaze in izraze sožalja vsled smrti njegovega prednika, so obrobljena z debelim črnim robom.

Jedilni list predsednika je sledeč: za zajtrk Corn Flakes, kava in kruh, za lunč crackers, mleko in fižolova juha, zvečer pa pečena ali kokoš.

Italijanska vlada se strinja z angleško politiko glede reparacijskega vprašanja. — Italija je za to, da odidejo okupacijske čete iz Porurja. — Belgijski minister narodne obrambe resigniral.

Rim, Italija, 7. avgusta. — Italijanska poslanica na angleško noto izjavlja, da se strinja z angleškimi predlogi. Vendar pa je v poslanici pripomnjeno, da je italijanska politika inspirirana od italijanskega javnega mnenja ter da gre v smeri, kakor je bila ob razložena po ministrskemu predsedniku Mussoliniju na londonski konferenci. V poslanici se poudarja, da temelji ta politika na dveh glavnih vprašanjih: na medzaveznih dolgovih in na vprašanju profukktivnih garancij.

Italijanska vlada, ki se sicer zaveda težkoč, na katere bi morala zadeti zavezniška komisija, katera naj bi preračunila, koliko more Nemčija plačati, odobrava tozadevne angleške predloge, vendar pa si pridržuje pravico, da tudi ona da svoje smernice tozadevni komisiji.

Italijanska vlada je mnenja, — je rečeno nadalje v tej poslanici, — da mora rešitev reparacij vključevati tudi končno rešitev vprašanja medzaveznih dolgov.

Glede zasedbe Porurja, — pravi poslanica — je angleška vlada mnenja, da bi bilo najbolje odpoklicati francoske in belgijske čete iz zasedenega ozemlja, kakor hitro bi bile dane za to dovoljne garancije.

Bruselj, Belgija, 7. avgusta. — Belgijski kralj Albert je včeraj zaprisegel Forthomne-a, novega ministra narodne brambe. Novi minister je naslednik A. Deveze-a, ki je predvčerajšnjim resigniral, ker ni hotel parlament odobriti njegove politike. Ki je težila za tem, da bi se pomnožilo število belgijskih okupacijskih čet v Porurju.

MUSSOLINIJEVA VLADA IN REPARACIJE

Italijanska vlada se strinja z angleško politiko glede reparacijskega vprašanja. — Italija je za to, da odidejo okupacijske čete iz Porurja. — Belgijski minister narodne obrambe resigniral.

Rim, Italija, 7. avgusta. — Italijanska poslanica na angleško noto izjavlja, da se strinja z angleškimi predlogi. Vendar pa je v poslanici pripomnjeno, da je italijanska politika inspirirana od italijanskega javnega mnenja ter da gre v smeri, kakor je bila ob razložena po ministrskemu predsedniku Mussoliniju na londonski konferenci. V poslanici se poudarja, da temelji ta politika na dveh glavnih vprašanjih: na medzaveznih dolgovih in na vprašanju profukktivnih garancij.

Italijanska vlada, ki se sicer zaveda težkoč, na katere bi morala zadeti zavezniška komisija, katera naj bi preračunila, koliko more Nemčija plačati, odobrava tozadevne angleške predloge, vendar pa si pridržuje pravico, da tudi ona da svoje smernice tozadevni komisiji.

Italijanska vlada je mnenja, — je rečeno nadalje v tej poslanici, — da mora rešitev reparacij vključevati tudi končno rešitev vprašanja medzaveznih dolgov.

Glede zasedbe Porurja, — pravi poslanica — je angleška vlada mnenja, da bi bilo najbolje odpoklicati francoske in belgijske čete iz zasedenega ozemlja, kakor hitro bi bile dane za to dovoljne garancije.

Bruselj, Belgija, 7. avgusta. — Belgijski kralj Albert je včeraj zaprisegel Forthomne-a, novega ministra narodne brambe. Novi minister je naslednik A. Deveze-a, ki je predvčerajšnjim resigniral, ker ni hotel parlament odobriti njegove politike. Ki je težila za tem, da bi se pomnožilo število belgijskih okupacijskih čet v Porurju.

Italijanska vlada se strinja z angleško politiko glede reparacijskega vprašanja. — Italija je za to, da odidejo okupacijske čete iz Porurja. — Belgijski minister narodne obrambe resigniral.

Rim, Italija, 7. avgusta. — Italijanska poslanica na angleško noto izjavlja, da se strinja z angleškimi predlogi. Vendar pa je v poslanici pripomnjeno, da je italijanska politika inspirirana od italijanskega javnega mnenja ter da gre v smeri, kakor je bila ob razložena po ministrskemu predsedniku Mussoliniju na londonski konferenci. V poslanici se poudarja, da temelji ta politika na dveh glavnih vprašanjih: na medzaveznih dolgovih in na vprašanju profukktivnih garancij.

Italijanska vlada, ki se sicer zaveda težkoč, na katere bi morala zadeti zavezniška komisija, katera naj bi preračunila, koliko more Nemčija plačati, odobrava tozadevne angleške predloge, vendar pa si pridržuje pravico, da tudi ona da svoje smernice tozadevni komisiji.

Italijanska vlada je mnenja, — je rečeno nadalje v tej poslanici, — da mora rešitev reparacij vključevati tudi končno rešitev vprašanja medzaveznih dolgov.

Glede zasedbe Porurja, — pravi poslanica — je angleška vlada mnenja, da bi bilo najbolje odpoklicati francoske in belgijske čete iz zasedenega ozemlja, kakor hitro bi bile dane za to dovoljne garancije.

Bruselj, Belgija, 7. avgusta. — Belgijski kralj Albert je včeraj zaprisegel Forthomne-a, novega ministra narodne brambe. Novi minister je naslednik A. Deveze-a, ki je predvčerajšnjim resigniral, ker ni hotel parlament odobriti njegove politike. Ki je težila za tem, da bi se pomnožilo število belgijskih okupacijskih čet v Porurju.

KAKŠNE SO PRAVZAPRAV RAZMERE V RUSIJI?

Nasprotujoča si poročila o razmerah v sovjetski Rusiji. — Kaj je povedal Mr. Pace in kako ga je zavrnil Brookhart. — Komunisti baje pravijo otrokom, da je Lenin več kot Bog.

New York, N.Y. 7. avgusta.

Če Združene države danes priznajo sovjetsko vlado, ne bodo s tem ničesar dobile pač pa lahko mnogo izgubile. Dasi ne razsaja v Rusiji več lakota, je dežela kljub temu demoralizirana. Vsled danih razmer so sovjetski voditelji sicer izpremenili nekoliko svoje taktike, toda v srečo so ostali, kakršni so bili: izdaški, intolerantni in neusmiljeni. — Tako je izjavil Thomas A. Pace, ki se je ravnokar vrnil v Ameriko iz Rusije, kjer je prebil petnajst mesecev kot član Ameriško-ruske pomožne administracije.

Vendar pa mislim, da bo v petih letih stanje ruskih kmetov boljše pod sedanjo vlado kot je bilo pod carističnim režimom. — je izjavil nadalje Pace. — Tedaj bodo Rusijo morda še vedno smatrali za komunistično, toda bo vse prej kot to. Takrat šele, samo takrat bo prišel čas, ko bo priznane sovjetske vlade mogoče. Komunistem so pričeli že polagoma opuščati, kot neizvedljiv v praksi, in Lenin odstopa korak za korakom. Od vsega ruskega prebivalstva, je komaj 30.000 ljudi, ki se priznavajo komunistom.

Od teh pa jih je zopet jedva deset procentov v resnici komunističnih v srečo, ostali pa so oportunisti.

Rušenje sedanjega režima ni mogoče, je mnenja bivši član pomožne administracije. Naseljenim na tako ogromnem ozemlju, je ruskim kmetom nemogoče, združiti se in strmoglaviti sedanjo vlado.

Mr. Pace pravi nadalje, da so si ruske oblasti na vso moč prizadevale, da otežkočijo okcijo pomožne administracije med gladojočimi ruskiimi kmeti ter da so imenovali pomoči, ki je prihajala iz Amerike, kot pomoč kapitalistične države. Mnogokrat da se uradniki ruskih oblasti ameriškim pomožnim delavcem celo ukazali da morajo sneti napise raz svojih kuhinj, iz katerih je bilo razvidno, da se tu deli hrano gladojočim (To je gorostasna laž, izvirajoč iz sebe ali pa splošne mrznje do sovjetrov. O. uredništva.)

Devedeset odstotkov ruskega prebivalstva ne bo nikoli pozabilo dela in dobrot ameriške organizacije, je nadalje izjavil Pace. — Seanje rusko časopisje služi samo sovjetski propagandi, — je dejal. — Nevedno rusko ljudstvo, ki čita samo te časopise, misli, da bo že prihodnji teden izbruhnila v-New Yorku komunistična revolucija, Italija, Francija in Nemčija da so pa že davno komunistične dežele. Ljudstvu seveda ni za meriti, ker tako čtivo mu nudi časopisje.

V neki mali vasi je bil zavod za oskrbo otrok. Živilske zaloge je dobavljal ta zavod od Amerike pomožne administracije. Na čelu tega zavoda je bil neki komunist.

Ta je pozval vsak dan otroke v zavod in v jedilnico. Med temi otroci in mizo, na kateri so se nahajala živila, je bila obešena zavesa.

No, prosite Boga, da bi vam dal živil, — je ukazal otrokom. — Prosimo te, ljubi Bog, daj nam kruha! — Le še, še prosite! — je ponovil. Otroci so še prosili, toda živil ni bilo od nikoder.

No, vidite! — je dejal načelnik, — nobenega Boga ni, ki bi vam dal hrano, za katero ga prosite. Toda sedaj pa prosite Lenina in Trockega!

750 BANDITOV POBITIH NA
POVELJE GOVERNERJA.

Peking, Kitajska, 7. avgusta. — Iz Cichara, Mandžurija, poročajo, da so vojaki na governerjevo povelje pobili 650 banditov, ki so bili zaprti v vojaških barakah.

PRIPOROČILA PREMGOVNE KOMISIJE

Zvezna komisija je predložila svoja priporočila glede izpremeb v industriji trdega premoga. — Po njenem mnenju naj ima predsednik pravico preprečiti generalni štrajk. Pogodbo sta podpisali obe stranki, toda njenih določb ne izvršujeta.

Washington, D. C., 17. avgusta. — Premogovna komisija Združenih držav je danes objavila naknadno poročilo glede delavskih razmer v antracitni industriji ter navedla par priporočil s pristavkom, da bo zavladal mir v tej industriji, če bodo priporočila sprejeta.

Eno poglavitnih priporočil je, naj ima predsednik pravico v kritičnem slučaju preprečiti generalni štrajk.

Značilen je nadalje naslednji odstavek: —

“Spoznali smo, da je bila pogodba, sklenjena med delavci in delodajalci leta 1903, splošno sprejeta od obeh strani, toda njene določbe si vsaka stranka po svoje tolmači. Pojavljajo se štrajki, ki naravnost kršijo to pogodbo. Delodajalci se le preveč radi sklicujejo na prejšnje čase in na zastarele razmere ter nočejo upoštevati zahtev današnjih dni.”

Komisija pa ni stavila nobenega konkretnega predloga, potem katerega bi bilo mogoče uravnati spore med delodajalci in delavci, odločno pa obsoja dvanaesturni delavnik, češ, da je to sramota za sedanje razmere. Značilno pa je, da ne priporoča niti šest, niti sedem-urnega delavnika.

Nadalje ne priporoča delodajalcem, da bi priznali unijo, kot to zahtevajo voditelji United Mine Workers.

“Check-off” system, ki je ena poglavitnih zahtev premogarjev, ni v poročilu niti omenjen.

Na prvo prošnjo na Lenina in Trockega, odgrne načelnik zavezo ter pravi: — Ali vidite! Lenin in Trocki sta vas pa takoj uslišala!

Tako pravi Mr. Pace, sedaj pa čujmo še senatorja Brookharta, kako sodi o Rusiji on, ki se je nedavno vrnil iz Rusije, kjer je študiral razmere in ki je dal časopisju sledečo izjavo:

V Rusijo sem prispel preko Poljske. Ob meji je bilo vse mirno. Na eni strani me je bilo poljsko vojaštvo, na drugi strani rusko, toda vojaki so se mirno medseboj razgovarjali.

Preko devetdeset odstotkov Rusije obstoji iz poljedelskega ozemlja. Vozč se po tem ozemlju, sem opazil veliki kontrast, ki je vladal med temi ponižnimi kmečkimi bajtami ter sijajnimi palačami ruskih grofov in knezov, zgrajenimi s krvnimi sragami tega izmoganega ljudstva. V dnu svoje zara srea sem bil prepričan, da je bila revolucija tega ubogega ljudstva stokrat bolj upravičena kot pa revolucija George Washingtona, Patrick Henryja in Thomas Jeffersona.

Ruski delavci in kmetje so izvedli najuspešnejšo revolucijo sveta. Da, ta revolucija je bila neusmiljena, neusmiljena, kakor je bila tudi francoska. Mnogo dejanj in faz te revolucije bo prokletih na veke, toda prispevabla na nasilnemu carističnemu režimu, je ta revolucija nedolžna in snežno bela.

V vsej Evropi nisem videl nikjer drugod ljudstva, ki bi bilo tako entuzijastično za svojo vlado, kot so Rusi za svojo delavsko kmečko vlado. Ime Ljenina je Rusom to, kar je Amerikanec ime Washingtona. Celo njegovi sovražniki priznavajo njegove velike državniške zmožnosti in njegovo resnično ljubeznost. Dejanja ne usmiljenja, ki so jih beležile razne vesti ob njegovem nastopu, se bila potrebna za uspeh njegove stvari. Tudi tekom drugih revolucij v Evropi in Ameriki ni bilo nič drugega.

Ruski kmetje bodo pridelali letos mnogo več kot potrebujejo zase. Dobro je vedeti tudi dejstvo, da so bili baš ruski kmetje v ozadju oni, ki so zlomili moč protiboljševiških Vranglovih, Judenčevih Denikinovih in Kolčakovih armad. Zato tvorijo ti kmetje glavni obrambni zid boljševiških trdnjav.

Ruski kmetje bodo pridelali letos mnogo več kot potrebujejo zase. Dobro je vedeti tudi dejstvo, da so bili baš ruski kmetje v ozadju oni, ki so zlomili moč protiboljševiških Vranglovih, Judenčevih Denikinovih in Kolčakovih armad. Zato tvorijo ti kmetje glavni obrambni zid boljševiških trdnjav.

Ruski kmetje bodo pridelali letos mnogo več kot potrebujejo zase. Dobro je vedeti tudi dejstvo, da so bili baš ruski kmetje v ozadju oni, ki so zlomili moč protiboljševiških Vranglovih, Judenčevih Denikinovih in Kolčakovih armad. Zato tvorijo ti kmetje glavni obrambni zid boljševiških trdnjav.

Ruski kmetje bodo pridelali letos mnogo več kot potrebujejo zase. Dobro je vedeti tudi dejstvo, da so bili baš ruski kmetje v ozadju oni, ki so zlomili moč protiboljševiških Vranglovih, Judenčevih Denikinovih in Kolčakovih armad. Zato tvorijo ti kmetje glavni obrambni zid boljševiških trdnjav.

Ruski kmetje bodo pridelali letos mnogo več kot potrebujejo zase. Dobro je vedeti tudi dejstvo, da so bili baš ruski kmetje v ozadju oni, ki so zlomili moč protiboljševiških Vranglovih, Judenčevih Denikinovih in Kolčakovih armad. Zato tvorijo ti kmetje glavni obrambni zid boljševiških trdnjav.

Ruski kmetje bodo pridelali letos mnogo več kot potrebujejo zase. Dobro je vedeti tudi dejstvo, da so bili baš ruski kmetje v ozadju oni, ki so zlomili moč protiboljševiških Vranglovih, Judenčevih Denikinovih in Kolčakovih armad. Zato tvorijo ti kmetje glavni obrambni zid boljševiških trdnjav.

Ruski kmetje bodo pridelali letos mnogo več kot potrebujejo zase. Dobro je vedeti tudi dejstvo, da so bili baš ruski kmetje v ozadju oni, ki so zlomili moč protiboljševiških Vranglovih, Judenčevih Denikinovih in Kolčakovih armad. Zato tvorijo ti kmetje glavni obrambni zid boljševiških trdnjav.

TURŠKO-AMERIŠKA POGODBA PODPISANA

V ponedeljek je bila v Lausannu podpisana ameriško-turška pogodba. — Med Ameriko in Turčijo je vzpostavljeno trajno prijateljstvo.

Lausanne, Švica, 7. avgusta. — Včeraj popoldne sta bili med turško in ameriško delegacijo podpisani dve pogodbi, in sicer trgovinska pogodba ter pogodba prijateljstva med obema državama. Obe pogodbi sta bili podpisani v dvorani nekega lausanskega hotela. Podpis se je završil brez vsakih ceremonij.

Za Turčijo sta podpisala pogodbi Ismed paša, turški zunanji minister, in Hasan bej; za Ameriko pa sta podpisala Joseph C. Grew, ameriški poslanik v Švici ter še nek drugi ameriški diplomat.

Ti dve podpisani in sklenjeni pogodbi sta končni uspeh težavnih in dolgotrajnih pogajanj. — Amerika je dobila na temelju teh pogodb, ki sta sedaj nadomestili staro pogodbo iz leta 1830, mnogo ugodnosti.

Joseph Grew, ameriški poslanik v Švici, je naletel pri pogajanjih z Ismet pašo na iste težkoče, kot so naleteli pri enakih pogajanjih zavezniški. Pogajanja so se mnogo bolj zavlekla kot je bilo pričakovati v glavnem zato, ker niso mogli priti Turki v važnih vprašanjih do nikakih zaključnih sklepov.

Državljeni Združenih držav smejo sedaj svobodno potovati po Turčiji ali pa tam stanovati, če se uklonijo in izpolnjujejo zakone turške države. Amerikanci smejo izvajati tudi svoje profesije in obrti v Turčiji, vkolikor je pač izvajanje tega inozemcem v Turčiji dovoljeno.

Državljeni Združenih držav smejo sedaj svobodno potovati po Turčiji ali pa tam stanovati, če se uklonijo in izpolnjujejo zakone turške države. Amerikanci smejo izvajati tudi svoje profesije in obrti v Turčiji, vkolikor je pač izvajanje tega inozemcem v Turčiji dovoljeno.

Državljeni Združenih držav smejo sedaj svobodno potovati po Turčiji ali pa tam stanovati, če se uklonijo in izpolnjujejo zakone turške države. Amerikanci smejo izvajati tudi svoje profesije in obrti v Turčiji, vkolikor je pač izvajanje tega inozemcem v Turčiji dovoljeno.

Državljeni Združenih držav smejo sedaj svobodno potovati po Turčiji ali pa tam stanovati, če se uklonijo in izpolnjujejo zakone turške države. Amerikanci smejo izvajati tudi svoje profesije in obrti v Turčiji, vkolikor je pač izvajanje tega inozemcem v Turčiji dovoljeno.

Državljeni Združenih držav smejo sedaj svobodno potovati po Turčiji ali pa tam stanovati, če se uklonijo in izpolnjujejo zakone turške države. Amerikanci smejo izvajati tudi svoje profesije in obrti v Turčiji, vkolikor je pač izvajanje tega inozemcem v Turčiji dovoljeno.

Državljeni Združenih držav smejo sedaj svobodno potovati po Turčiji ali pa tam stanovati, če se uklonijo in izpolnjujejo zakone turške države. Amerikanci smejo izvajati tudi svoje profesije in obrti v Turčiji, vkolikor je pač izvajanje tega inozemcem v Turčiji dovoljeno.

Državljeni Združenih držav smejo sedaj svobodno potovati po Turčiji ali pa tam stanovati, če se uklonijo in izpolnjujejo zakone turške države. Amerikanci smejo izvajati tudi svoje profesije in obrti v Turčiji, vkolikor je pač izvajanje tega inozemcem v Turčiji dovoljeno.

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA".
VSEH SLOVENSKIH DNEVNIK V SDR. DRŽAVAH.

KAJN.

Francoski spisatelj Stanislas Meunier.
Za "Glas Naroda" priredil G. P.

(Nadaljevanje.)

— Motite se — sem odvrnil. — Koga drugega ste videli, ne pa mene.

Z lahkoto so konstatirali, da so bili obliti iz dotične trgovine. Pripeljali so uslužbenca dotične trgovine. Eden med njimi, ki je bil tisti čas v trgovini, je rekel, da se me spominja, zagotovo pa ni vedel.

Vztrajal sem pri svoji trditvi, da imam oblate že dalj časa v svoji lasti.

Profesor Tanneron, ki je bil tudi poklican, je izjavil, da mu je zmanjkalo nekaj strlhinina.

Najhujša preiskusnja zame je bila takrat, ko so mi pokazali truplo mojega brata.

Toda to sem prenesel z največjo energijo. Brez najmanjšega razburjenja sem vpri svoj pogled v mrtveca.

Usta je imel nekoliko odprta, oči so mu zlezle nazaj v jamice in obrazne poteze so zadobile svoj mir.

Njegov obraz je bil kot mojstersko delo iz belega mramorja.

Če bi zagledal to mlado telo, ki je bilo sešajeno, zapisano razpadu, na kakem drugem prostoru, daleč proč od teh špijonov, ki so kot psi gledali name, bi morda postal žrtev sočutja in vesti, padel bi na kolena in zajokal.

Toda tukaj je bila moja naloga varati in boriti se.

In rekli so mi, da ne vzbujajo pogled na brata v meni nobenega sočutja.

Zaničevalno sem odvrnil, da ne jokam, če me drugi gledajo.

Zatem se obrnil hrbet svoji žrtvi.

Na vsa vprašanja, pa naj so bila zahrbtna in brutalna, žaljiva ali polno sočutja sem odvrnil kratko in lažljivo ali sem pa samo skomignil z rameni.

Poslali so me v "Prison de la Sante", preiskava se je pa dolgo in varno nadaljevala.

Zatem se me je pa lotil strah, ki je pognal iz mene vse druge občutke in vse trpljenje iz moje duše.

Rekel sem samemu sebi: Prej sem bil srečen, srečen ne da bi vedel za to, kakor otrok. Toda glavo sem še vedno tlel na svojih ramenih. O, ječa, to je nekaj strašnega! Kakva krivica je v tem, da obtožena, ki je lahko nedolžen, obdajajo s tako strogostjo! Jaz sem nedolžen, toda o tem nihče ne ve, o tem ne sme nihče vedeti in ne bo izvedel, kajti jaz bom tajil, tajil do konca, do smrti.

In tako sem zaprt, kot so zaprti drugi, ki istotako taje, v temi, ni luknji, v kloaki zločina, kjer se ne morem premikati, kjer ne morem spat, jer jem le s težavo. Čuvaje oči me motre skozi lino. Silen strah me navdaja, toda pomagati si ne morem. Kako človek prenaša tako življenje. Vsakdo laže kdor pravi, da je mučenje odpravljeno. Nedolžne hočejo ponoreti samo vsled tega, da bi jih pripravi k priznanju. O, družba, kako zločinska je tvoja organizacija!

Tema v celici me je navdajala s strahom pred večno nočjo groba, ozka celica me je spominjala na krsto. Niti malo se pa nisem kesal, da sem oropal Pavla luči in svobode, da sem ga oropal teh dveh stvari, ki sta bili meni tako ljubi in dragoceni. Bil sem kakor žival! Skrbel sem sam zase.

Kljub temu, da mi je bila strašna misel na smrt, bi bil rad umrl v svoji postelji, bolečine bi si omamili z morfinom, in smrtna molitev duhovnika bi bila blagodejna zame. Toda smrt na morišču je nekaj strašnega. Človek ima zvezane roke in noge, pretresata ga mraz in strah, tam so vojaki, tam je množica, tam je rabelj... To ni mogoče. Jaz nisem ustvarjen za tako trpljenje. Jaz sem otrok poštenih ljudi, vzgojen sem bil pobožno in skrbno in sem se vedni gibal v najboljši družbi. Ne, in stokrat ne. Jaz ne bom umrl na morišču. Izprevideli bodo, da sem nedolžen. Umrli ne bom, kvečjem od strahu, če me bodo še nekaj časa držali v ječi.

Izbral sem si izvanredno dobrega zagovornika Raphaela Vi-reta. Za moj slučaj se je tako temeljito zavzel, da se je začela vsa javnost zanimati zame. Socijalno stališče, premoženje, mladost žrtve, temna ljubavna afera, ki je vse to odevala, vse to je proizvedlo na množico velik upliv. Dosegel sem več kot pričakoval; ljudje so začeli dvomiti o moji krivdi.

— Bodite popolnoma odkritosrčni — mi je rekel zagovornik.

Velike važnosti je, da mi vse poveste. Če bo treba, bom z vami vred lagal pa naj je slučaj še tako jasn. Zločina, katerega vas dolže, bi bili oproščeni le v slučaju, če bi prišla vpoštev ljubavna blaznost. Rekel bom, da je vse nesreče kriva ženska, ki vas je zapeljala s svojo koketnostjo, obljubami in lepimi pogledi.

Jaz sem mu odvrnil: — To bi nudilo mojstru kot ste vi, snov za kraven govor. Toda prisegam vam pri Kristusu, da sem nedolžen, in da se je moji svakinji najbrž zmešalo v glavi, ker me je obdoli-žila tako strašnega zločina.

Ker ne verujem v Kristusa, sem bleknil v to nesramno pri-asego.

— No — je rekel smeje — veliko lažje mi bo zagovarjati ne-dolžnega človeka kot pa kriveca. Stvar je pa tako zavita, da bom napel vse svoje moči, če se bo dalo kaj opraviti.

Nisem ga bil prepričan. Najbrž je še vedno gojil upanje da se bo tegom časa izvedela resnica.

Surovo, zaprto srce, ki se vedno bolj stiska pod pritiskom gro-ze, se sčasoma omehča.

Dosti truda me je stalo, da sem temu prijatelju zamolčal skriv-nost. Kako bi se oddahnil, če bi se mogel izpovedati, če bi mogel pripovedovati dramo moje večne ljubeznosti.

Toda postal sem preveč nezaupen. Celo moj zagovornik me je jezilo. Bil je talentiran, učen človek. Bal sem se ga. Najboljše je bilo torej, da sem mu vse utajil.

Sedaj, ko se poslavljam od sveta, pa priznavam. In ko pišem vse to, mi je čudno pri srcu: včasih se solzim, včasih se pa kroho-tam, ko se spominam, kako sem vodil ljudi za nos.

Strokovnjaki so povedali svoje mnenje. Na preprogi v sobi in na moji suknji so našli sledove strlhinina. Toda tako malo, maj-ceno, da bi ne bilo skoraj besede vredno.

Ko so me vprašali, kako je prišel strup tja sem odvrnil:

— Povsod so mali delci vse mogočih snovi. Pri svoji preiskavi so gospodje kemiki najbrže dobili še dosti drugih snovi, toda niko-mur ne pade v glavo, da bi jih omenjal, ker je bil moj brat pač le s trihininom zastrupljen.

Ko sem v sodni dvorani zagledal Lavro, se mi je zdela poseb-ljena usoda. Ob pogledu nanjo je mahoma ugasnila ljubezen do mlade, lepe ženske, zastran katere sem usmrtil svojega brata.

(Dalje prihodajšč.)

Jugoslavia irredenta.

Fran Arko

Dne 21. julija je na Vrhniki iz-dihnil svojo blago dušo dolgoletni prvobornik narodnega in na-prednega pokreta na Notranjskem Fran Arko, bivši deželni poslanec postojnski.

Rojen v Logatecu 21. oktobra 1857 se je pokojni Arko že kot razborit mladenič začel zanimati za javna vprašanja, organiziral je v svojem rojstnem kraju Čitalni-co, ki je bila ena prvih prosvetnih organizacij te vrste. Tudi logaška Požarna bramba, ki je igrala v 80. letih prejšnjega stoletja veliko lo-kalno ulogo na polju socialne in nacionalne probude, je bila usta-novljena z njegovim iniciativnim delom. Pozneje je deloval na to, da se je ustanovila v Logatecu Po-sojilnica, katere naloga je bila, osvoboditi malega človeka iz ode-ruških krempljev. Danes je Loga-ška posojilnica eden najmnenejših podeželskih zavodov, ki zre s po-nosom na svoje obsežno delo, po-svečeno ljudskemu blagru. Med l. 1880—1890. je bil Logatec po za-slugi pokojnega Arka eden naj-boli zavednih narodnih in napred-nih postojank, odkoder je prihla-jala marsikatera pobuda tudi v Ljubljano.

Po l. 1890. se je pokojni Fran Arko preselil iz Logateca v Postoj-ni, kjer je bilo v notranjski me-tropoli še veliko obširnejše polje za razmah njegovega intenzivne-ga ter podrobneje dela med na-rodnom. "Dolenji Burger" je po-stal živahno središče notranjske politike, kjer so se delali malone vsi načrti za delo in boj na narod-nem in naprednem polju. Vso svo-jo preudarnost in organizatorno silo je Arko posvetil postojnske-mu mestu. Vodovod, elektrarna, meščanska šola, javna bolnica, mestna hranilnica so bili več ali manj plod njegovega prizadevanja. Posebno zanimanje je imel tudi za kmetijska gospodarska vprašanja. Živnorejenci, vrtnar-jem in čebelarjem je po vsem No-tranjskem služil kot vzor umnega gospodarja ter s praktičnim udej-stvovanjem veliko pripomogel k povzdigu kmetijstva.

Koncem prejšnjega stoletja je ustanovil Fran Arko za Notranj-ske napredno politično-gospodar-sko glasilo "Notranjec", ki je bo-drilo zavedne notranjske rojake k še večji zavednosti. Takrat so pa tudi postojnski meščani znali priznanje za njegovo požrtvoval-no udejstvovanje, izvolili so ga za poslanca v deželni zbor.

Pokojni Fran Arko je bil kon-sultantnega značaja in mirujo-jučen. Njegova vrhina je bila, da je bil neumoren pri drobnem javnem delu, kateremu je zlasti v polnih moških letih posvečal vse svoje noči. Bil je član vseh narodnih društev, Sokola, Čitalnice itd. Navzle svoji komaj ljudskošolski predizobrazbi je bil naobražen mož, ki je s pridnostjo in talenti-ranostjo dopolnil svoje obširno znanje tako, da je v debatah veli-kokrat prekosil tudi odlične strokovnjake, zlasti na polju prakse.

V zgodnji mladosti se je bavil tu-di s slikarstvom in je naslikal več prav dobrih portretov.

Na Silvestrov večer preteklega leta je postal Arko žrtev italijan-skega fašizma. V teku 24 ur je moral zapustiti Postojno in le na-ključu se je imel zahvaliti, da ga niso fašisti na potu na kolodvor, ko je ponotič zapuščal svojo do-mačijo, dejansko napadli z aktivni-m namenom, da ga ubijejo.

Od takrat pokojni Arko ni imel nobenega pravega mira več. Pred dvema mesecema se ga je lotila pljučnica, na koje posledicah in komplikacijah je končno umrl. Kako zelo ga je bolelo, da je mor-al zapustiti Notranjsko ter tako je trpel, da je njegova ožja do-movina prišla pod tuji jarem, do-kazuje, da je še zadnje ure mislil pa prognanstvo. "Ali naj me ubi-jejo, ali pa naj me izpustijo?" so bile ene izmed zadnjih besed, ki jih je izgovoril blagopokojni.

Preseležen železniških uradnikov.

Iz Gorice se preseli v Videm v kratkem več najvažnejših železni-ških uradov. Tako podlega Gorica furlanskemu Vidmu.

Odhod kapucinov iz Gorice.

Že dolgo časa se je širila govo-rica, da bodo morali gorški ka-pucini, ki niso iznajdniki držav-ljani, zapustiti svoja mesta. Govo-

rica se je uresničila; kapucini so se morali posloviti od mesta, v katerem so dolgo službovali, in od cerkve, katero so zgradili s pomoč-jo slovenskega ljudstva. Pa tudi franciskane iz Kostanjevice že čaka popotna palica.

Požar v Matenji vasi pri Postojni.

Preiskava o strahovitem požaru v Matenji vasi, ki je spravil na beraško palico 15 posestnikov, je končana. Uspeh je negativen. Še danes ni znano, na kak način je nastala velika nesreča, vendar pa je popolnoma izključeno, da bi za-palili vas fašisti.

O požaru se poroča naknadno še sledeče: Ogenj je udaril skozi slamnato streho ob l. uri ponoči pri posestniku Krnelu in se z ne-verjetno naglico razširil po vsem koncu zgornjega dela vasi. Ta del je najstarejši. Hiše so stale ena poleg druge in so bile krite s sla-mo. Plamen je imel torej dovolj živeža. Prebivalci so se mirno spa-li, ko je nad njimi gorela streha. Nesrečniki so si rešili le golo živ-ljenje in nekaj živine. Posestniku Krnelu, kjer je izbruhnil požar, je zgorelo sedem prašičev in krava, domači pa so si rešili življenje s tem, da so poskakali na drugem koncu hiše skozi okna. Da se ni vžgal še spodaj del vasi, je pred-vsem zasluga vrlih gasilcev iz Sla-vine, ki so takoj prihiteli na kraj nesreče. Z veliko požrtvovalnostjo so sodelovali pozneje tudi postojn-ski, velikotoški in landolski gasi-lci. Tudi uradniki in drugi uslu-žbeni italijanske narodnosti po-stajajo Prestranek so požrtvovalno pomagali pri reševanju pohištva in pri brizgalnah. Na kraj nesreče sta prispela kmalu tudi podpre-fekt Guglielmo in komisar po-stojnske občine Ronchi. Ogenj je 15 gospodarjem upepelil prav vse, dvema pa gospodarska poslopja. Zgorelo je tudi vse gospodarsko in poljedelsko orodje, ena krava in 16 prašičev. Skupna škoda se čeni površno na 800,000 lir, dočim znaša zavarovalnina komaj 160 tisoč lir.

Priznati je treba, da so oblasti takoj ukrenile vse potrebno, da olajšajo težavni položaj pogore-lev in omilijo njihovo bedo. Pod predsedstvom komisarja Ronchija se je še istega dne sestavil pomož-ni odbor, ki je za prvo silo že do-poldne razdelil med ponesrečene 1000 lir in izposloval obenem tudi od odbora za ponesrečene ob Et-ni 5600 lir podpore za pogorelece v Matenji vasi. Vrhutega priredi odbor v kratkem veliko veselico v korist pogorelev.

Gradnja predilske železnice.

Iz Trsta poročajo: Deputacija tržaških, gorških in videmskih interesentov se je pod vodstvom tržaškega župana dr. Pitacea po-dala k ministrskemu predsedniku Mussoliniju, da posreduje v za-devi gradnje predilske železnice. Mussolini je obljubil, da se bo za-deva čim prej rešila.

Na nakamlet naj bo vidno om-čeno: Izplačati v dolarjih.

Ta pristojbina je veljavna na dolarska izplačila v Jugoslaviji in Italiji.

FRANK SAKSER STATE BANK
82 Cortlandt St., New York City

Prav vsakdo—
kdor kaj išče; kdor kaj
ponuja; kdor kaj kupuje;
kdor kaj prodaja; prav
vsakdo priznava, da imajo
čudovit uspeh —
mali oglasi
v "Glas Naroda".

Kako se potuje v
stari kraj in nazaj
v Ameriko.

VELIKI važnosti za potnika je, da je natanko poučen o potnih listih, prijatelj in drugih stvarih, ki so v sveti s potovanjem. Vseled dolgoletne izkušnje nam je mogoče o vsem tem dati točna pojasnila.

Priporočamo vedno tudi samo naj-boljšega parnika, ki imajo kabine v III. razredu.

Ako ste se namenili potovati v stari kraj, nam pišite kar se to v Vabo korist.

Tudi oni, ki so niso ameriški držav-ljani, omejo potovati v stari kraj na oblik in šim je dovoljeno vrniti se. Na šolje dajemo vankemu to-zaševna pojasnila.

Kdor želi dobiti svedečstvo ali svedečstvo iz starega kraja, naj nam pi-še na navodila, kajti število prisel-jencev je omejeno.

Za potne stroške izplačanje po na-šim naročilu Jadranskega banka tudi v dolarjih.

Frank Sakser State Bank
82 Cortlandt Street New York
Glavno zastopstvo Jadranskega banka.

ROJAKI, NAROČAJTE SE
NA "GLAS NARODA" NAJ-
VEČJI SLOVENSKI DNEV-
NIK V SDR. DRŽAVAH

Vse angleške besede so navedene, kako se piše-
jo in kako se pravilno angleško izgovore. In te
knjige je mogoče vsakemu priložiti se angleščine
braz učitelja.

Knjiga je trdo vezana, vsebuje 250 strani, \$1.50
cena s poštnino

Slovenic Publishing Company
82 Cortlandt Street : : New York, N. Y.

Rad bi izvedel, kje se nahajata
TONE STEFANČIČ in VINKO
JAKŠETIČ. Oba imata harmo-
nike ter znata dobro igrati, ka-
kor sta tukaj pokazala. Prosim,
da se mi zglasita, če pa kateri
drugi ve z njun naslov, prosim,
naj mi ga naznani. — Tony Mo-
har, Box 131, Lewis Run, Pa.
(8-9-8)

NAZNANILO IN PRIPOROČILO
Naročnikom "Glas Naroda" v
državi Minnesota naznanjamo, da
ih bo obiskal naš potovalni za-
stopnik

Mr. Joseph Smalcel,
ki je pooblaščen pobirati naro-
čino za naš list. Zato prosimo ro-
jake, da mu bodo kolikor mogoče
naklonjeni. Upravišтво

IZPLAČILA V AMERIŠKIH
DOLARJIH.

V Jugoslaviji —
se more izplačati dolarje le potni-
kom v Ameriko proti predložitvi
od ameriškega konzula potrjenega po-
tnega lista in ne več kot protivred-
nost od 3.000. — frankov, to je pri-
bližno \$200. — za enega potnika.

V slučaju, da naslovljenec za iz-
plačilo dolarjev nebi mogel predlo-
žiti potrjenega potnega lista, dobi
pošiljatelj lahko dolarje nazaj ali
nam pa na novo naroči izplačati na-
kazani znesek v dinarjih.

Nadalje se nam sli umestno pri-
pomniti, da nikakor ne moremo pri-
poročati pošiljati čeka v Jugoslaviji-
jo.

Splošno mnenje vlada, da se čeki,
ki se glase na dolarje, tudi v do-
larjih izplačajo, kar pa ni res, ker,
kot je zgoraj omenjeno, je v Ju-
goslaviji od vlade pod kamilo pre-
povedano izplačevati dolarje.

Tudi pošiljajo mnogi navadne
ameriške čeka v domovino. Ti pa
nikakor niso prijavni za ljudi na
dečeli, ker so banke oddajene iz-
plačajo take čeka v dinarjih šele
potem, ko dobe iz Amerike potrdi-
lo, da so jim bili odobreni.

Onim, ki stanujejo na dečeli in se
potujejo v Ameriko, je najbolje po-
šiljati denar navadnim potem v di-
narjih, kateri se jim izplačajo na
zadnji pošti brez neprimlik.

Tudi za nabavo potnega lista —
(poza) je najpripravneje poslati
dinarje. Dokler namreč potni list
ni potrjen od ameriškega konzula,
ne more potnik dvigniti dolarjev.
Stroške za razne listine in potni list
se pa lahko plača tudi s dinarji.

V Italiji in zasedenem
ozemlju —
so veljavne povsem drugačne odred-
be ter lahko izplačamo dolarje vsa-
komur do poljubnega zneska. Če je
pa namenjen denar le za potovanje,
je na nakamlet označiti vidno: Iz-
plačati le, ako naslovnik potuje.

Vseled naraščajočih stroškov smo
se morali odločiti prevrediti pri-
stojbino za dolarska izplačila kakor
sled: Za izplačila do \$25. račun-
amo po 75 centov; od \$25. naprej
po 3%, to je po 3 cente od vsakega
dolarja.

Na nakamlet naj bo vidno om-
čeno: Izplačati v dolarjih.

Ta pristojbina je veljavna na
dolarska izplačila v Jugoslaviji in
Italiji.

FRANK SAKSER STATE BANK
82 Cortlandt St., New York City

Kretanje parnikov - Shipping News

11. avgusta:
La Savoie, Havre; Majestic, Cherbourg;
New Amsterdam, Boulogne; Pres.
oevelt, Cherbourg, Bremen; München,
Bremen.

14. avgusta:
Berengaria, Cherbourg; Pres. Fillmore,
Bremen.

15. avgusta:
Paris, Havre; Zealand, Cherbourg;
Pres. Monroe, Cherbourg.

16. avgusta:
Mongolia, Cherbourg, Hamburg.

18. avgusta:
Albania, Cherbourg; Olympic, Cher-
bourg; Orbita, Cherbourg, Hamburg; —
Leviathan, Cherbourg; Veendam, Bou-
logne.

21. avgusta:
Aquitania, Cherbourg; Reliance, Cher-
bourg, Hamburg; Pres. Harding, Cher-
bourg, Bremen.

22. avgusta:
France, Havre; Laconia, Cherbourg;
Hamburg; Lapland, Cherbourg; President
Van Buren, Cherbourg, Hannover, Bre-
men.

23. avgusta:
Minnehaha, Cherbourg, Hamburg; —
Westphalia, Hamburg; President Wilson,
Havre.

25. avgusta:
Homeric, Cherbourg; Orca, Cherbourg,
Hamburg; Tacoma, Genoa; Rotterdam,
Boulogne; Pres. Arthur, Cherbourg, Bre-
men.

28. avgusta:
Roussillon, Havre; Mauretania, Cher-
bourg; Pittsburgh, Cherbourg, Bremen.

29. avgusta:
Pres. Polk, Cherbourg; Seldita, Bre-
men; Conte Rosso, Genoa.

30. avgusta:
Kronland, Cherbourg.

1. septembra
Laffayette, Havre; George Washington,
Cherbourg, Bremen; Majestic, Cherbourg,
Volendam, Boulogne.

4. septembra
Berengaria, Cherbourg; Resolute, Cher-
bourg, Hamburg.

5. septembra
President Garfield, Cherbourg; Belgen-
land, Cherbourg; York, Bremen.

6. septembra
Albert Ballin, Hamburg; Manchuria,
Cherbourg, Hamburg.

8. septembra
La Savoie, Havre; Orduna, Cherbourg,
Hamburg; Olympic, Cherbourg; Ryndam,
Boulogne; Marta Washington, Trst.

11. septembra
Aquitania, Cherbourg, Bremen; Ame-
rica, Cherbourg; Canopic, Cherbourg,
Bremen; Colombo, Genoa.

12. septembra
Tyrrhinia, Cherbourg, Hamburg; Paris
Havre; Sierra Ventana, Bremen; Presi-
dent Adams, Cherbourg; Zealand, Cher-
bourg.

13. septembra
Thuringia, Hamburg; Finland, Cher-
bourg, Hamburg.

14. septembra
München, Bremen.

15. septembra
Saxonia, Cherbourg, Hamburg; Rocham-
beau, Havre; President Roosevelt, Cher-
bourg, Bremen; Ohio, Cherbourg, Ham-
burg; Homeric, Cherbourg; New Amster-
dam, Boulogne; Conte Verdi, Genoa.

18. septembra
Mauretania, Cherbourg; Suffren, Havre;
President Fillmore, Cherbourg, Bremen;
Reliance, Cherbourg, Hamburg.

19. septembra
France, Havre; President Monroe, Cher-
bourg, Lapland, Cherbourg.

20. septembra
Hansa, Hamburg; Mongolia, Cherbourg,
Hamburg; Bremen, Bremen.

21. septembra
America, Genoa.

22. septembra
President Harding, Cherbourg, Bremen
Orbita, Cherbourg, Hamburg; Majestic,
Cherbourg; Veendam, Boulogne.

25. septembra
Berengaria, Cherbourg.

26. septembra
Laconia, Cherbourg, Hamburg; Pres.
Van Buren, Cherbourg; St. Paul, Cher-
bourg; Giulio Cesare, Genoa.

27. septembra
Minnehaha, Cherbourg, Hamburg.

29. septembra
Albania, Cherbourg; Laffayette, Havre
Olympic, Cherbourg; Rotterdam, Boulog-
ne; Columbus, Bremen.

2. oktobra
Pittsburgh, Cherbourg, Bremen.

3. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

5. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

7. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

9. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

11. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

13. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

15. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

17. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

19. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

21. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

23. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

25. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

27. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

29. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

31. oktobra
Belgenland, Cherbourg.

1. novembra
Belgenland, Cherbourg.

3. novembra
Belgenland, Cherbourg.